

**6. Permis de construire accordé par Guillaume de Montal à Amaury et Guy de Sermur pour ajouter des étages leur maison de Messac à Laroquebrou, grâce à l'arbitrage de Jean Vigier évêque de Lavaur et Jean baron de Castelnau (1480)**

1. Universis presentes literas inspecturis Jousselinus Duboys miles dominus de Chabanet et de Montmorilhon conciliarius domini nostri Francorum regis ejusque baylivus et judex sigilli in
2. baylivia Montaniorum Arvernie pro domino nostro Francorum rege ad contractus constituti salutem et pacem. Noveritis quod coram Anthonio de Blado et Dominico de Molis notariis dictique
3. sigilli juratis et deputatis cui super hiis que sequuntur et aliis quibuscumque contractibus audiendis et recipiendis loco nostri sub dicto sigillo diu est comisimus et ad huc
4. comitimus vices nostras apud Messacum parrochie Ruppisbrou Sancti Flori diocesis existentem personaliter constituti, videlicet reverendus in Christo pater et dom. Johanes Vaurensis episcopus
5. et egregius et prepotens vir Johannes dominus baroniarum de Castronovo, Sancti Santini, Sancti Colimis, arbitri arbitratores et amiables compositores pro parte nobilis et potentis viri Guillelmi
6. de Montealto dominique castrorum et castellaniarum de Carboneres et Veteribuscampis, tam nomine suo proprio quam ut patris et legitimi administratoris persone et bonorum
7. nobilis Amalrici ejus filii domini baronie Ruppisbrou ex una parte, et nobilis viri Amalrici de Sermur domicelli scutifferi scutifferie domini nostri Regis, domini de Livinhac
8. et de Fossato, tam nomine suo proprio quam ut conjuncte persone et ut procurator nobilis et scutifferi viri magistri Guidonis de Sermur in legibus licenciati sancte sedis apostolice
9. prothonotari conciliariique domini nostri Regis in metuendissima parlamenti Tholose curia electi, de et super debato inter ipsas partes nominibus dictorum moto et pendente
10. ad causam edificii domus de Messac scituata in parochia Ruppisbrou confrontantis cum affario dicte borie de Messaco et si qui alii sint confines veriores, cum omnibus suis juribus
11. deveriis et pertinentiis suis universis ex eo et pro eo, quia dicti de Sermur nomine dicto dicebant et asserebant sibi licere et licitum esse edificari facere dictam domum
12. in dicta boria de Messaco de pluribus statgis de basso in altum prout quilibet vassallus et subditus tenetur facere absque congedio dicti domini de Montealto et pro
13. libet ( ?) sue voluntatis et super hoc edificari fecisset duas statgias dicti domus supra confron. ; dicto domino de Montealte nomino dicto contrarium dicente ??
14. debere per eosdem de Sermur edificari facere dictam domum de tantis statgiis sicut pretendit nisi tantum modo de una statgia bassa pro mora ipsius sine congedio
15. et voluntate ipsius domini de Montealto nomine dicto nec signa fortalici facere. Et super hoc esse debitum inter dictas partes nominibus dictis, tandem dicte partes
16. volentes venire ad pacem de premissis debato et contionatus occasione predicti edificii predictae domus, se submisserunt dicto et ordinationi predictorum dominorum
17. episcopi Vaurensis et domini de Castronovo tamquam in arbitris et amicabilibus compositoribus per dictas partes electi quibus dedissent potestatem et ordinandi sententiandi
18. die feriata vel non feriata et promississent dictum et ordinationem per eosdem fiendum ratificare et approbare et non appellare nec provocare ad ar-
19. -bitrium boni viri seu alium quemcumque judicem sub pena et juramento renunciationibus et compulsionibus in litera dicte submissionis coram magistris Anthonio de
20. Blado et Dominico de Molis notariis publicis concessis et passate contente et expressate die hodierna. Prefati domini arbitri et amiables compositores de
21. et super debato predicto presentibus partibus predictis et requirentibus eorum sententiam arbitralem protulerunt et ordinauerunt, et primo quod dicti fratres de
22. Sermur superius nominati edificabunt et eis licitum sit construere et edificare dictam domum de Messaco prout incepta est et perficient eandem
23. si eis bonum videatur de tribus statgiis modo et forma ut edificatur et ut edificium inceptum est et completur dictis tribus statgiis quae eis de Sermur
24. licitum sit edificare seu edificari facere unam aliam stationem in muro ad opus granerii altitudinis octo pedum dum taxat cum fenestris pro claritate
25. dicti granerii necessaria. Que quidem statio suprema ad opus dicti granerii fiet supra dictas tres stationes dicte domus et supra dictam stationem
26. dicti granerii facient ipsi de Sermur copertorium dicte domus necessarium. Item quod liceat et licitum sit dictis de Sermuro elevare et elevari facere vitem dicte domus
27. de dictis quatuor statgiis supra declaratis, videlicet dictum parietem dictarum quatuor statgiarum inclusa dicta statgia dicti granerii ut dictum est, videlicet supra dictas
28. quatuor statgias quatuor pedes de muro sine pluri et quod copertura dicte vitis deffluet et egotabit supra aliam tegulatam dicte domus sine signa fortalissi. Et
29. ulterius sibi retinuerunt prefati domini arbitri et amiables compositores sibi ipsam facultatem ordinandi de aliis debatis que occasione premissorum evenirent illa debata
30. diffinendi de die in diem quotiens opus erit et per dictas partes requirentur. Et ulterius ordinauerunt per modum provisionis quod dicti de Sermur procedant ad edificium
31. predictum sub modis et formis superius declaratis. Que quidem partes supradicte, videlicet dictus dominus de Montealto nominibus dictis pro se et pro nobili Amalrico eius
32. filio cui promisit ratificari facere omnia et singula supra et infra scripta totiens quotiens fuerit requisitus pro se et suis heredibus et successoribus ; prefati nobilis Amal-
33. -rici de Sermur pro se et pro nobili Guidone ejus fratre cui promisit ratificari facere totiens quotiens fuerit requisitus sub juramento suo pro se et suis heredibus et successoribus
34. eandem ordinationem et prononciationem modo premissis per eosdem duos arbitros et amiables compositores latam ratificaverunt et aprobaverunt et eam ratam et
35. gratam habuerunt quilibet pro parte sua nominibus dictis. Promisseruntque [10 lignes de formulaire]
- 36-46 (...)
47. (...) Que predicta omnia
48. et singula sic acta et concessa fuerunt coram dicto notario, presentibus nobilibus viris Petro Lugarde, Hugone de La Peyneyra, Guidone de Bosco et discreto viro magistro Jacobo de Salvatges
49. in legibus baccallarius testibus ad premissa vocatis, ? dicti notarii nobis retulerunt in his scriptis relationi quorum fidem plenariam adhiben. In testimonium premissorum dictum sigillum
50. regium litteris presentibus duximus apponendum. Datum die vicesimasecunda mensis augusti anno domini millesimo quadringentesimo octuagesimo

*Alret, sic est in notulis dicti condam notarii michi ad grossandum commissis*

*Deblado*

Traduction :

1. A tous ceux qui ces présentes lettres verront, Jocelyn Dubois, chevalier, seigneur de Chabanais et de Montmorillon, conseiller de notre sire le roi de France, bailli et juge du sceau aux contrats
  2. du bailliage des Montagnes d'Auvergne pour le roi notre Sire, salut et paix. Sachez que par-devant Antoine de Blado et Dominique de Molis, notaires
  3. jurés et députés dudit sceau, à qui nous avons confié depuis longtemps et à qui nous confions le pouvoir d'entendre et de recevoir les contrats à notre place sous ledit sceau,
  4. furent constitués en leur personne à Messac, paroisse de Laroquebrou, au diocèse de Saint-Flour : révérend père et seigneur en Christ Jean [Vigier] évêque de Lavaur,
  5. ainsi que haut et puissant homme Jean seigneur des baronnies de Castelnaud, Saint-Santin et Saint-Côme (?), arbitres et compositeurs amiables choisis par noble et puissant homme Guillaume
  6. de Montal seigneur des châteaux et châtelainies de Carbonnières et de Viescamp, tant en son nom propre que comme père et légitime administrateur de la personne et des biens
  7. de noble Amaury son fils seigneur de la baronnie de Laroquebrou d'une part ; et de noble homme Amaury de Sermur damoiseau écuyer de l'écurie du roi notre sire, seigneur de Livinhac
  8. et de Fossat, tant en son nom propre que solidairement et comme procureur de noble Guy de Sermur écuyer, licencié en droit protonotaire du saint siège apostolique
  9. et conseiller du roi notre sire dans la très redoutée cour du parlement de Toulouse. [*Les arbitres doivent se déterminer*] sur un débat mu et pendant entre les parties
  10. au sujet de la construction de la maison de Messac située dans la paroisse de Laroquebrou, contigüe à l'affar de ladite borie de la Laroquebrou (sous réserve de confrontations plus précises),
  11. avec tous ses droits, devoirs et appartenances. A savoir que lesdits de Sermur audit nom disaient et affirmaient qu'il leur était permis de faire édifier ladite maison
  12. dans ladite borie de Messac avec plusieurs étages de bas en haut, comme chaque vassal et sujet est tenu de le faire sans autorisation dudit seigneur de Montal,
  13. suivant sa volonté, et qu'il a fait construire deux étages à ladite maison ; le seigneur de Montal quant à lui dit le contraire :
  14. lesdits de Sermur ne peuvent construire autant d'étages comme il le prétend, sinon un étage bas, sans observer de délai et sans l'autorisation
  15. ni la volonté dudit seigneur de Montal audit nom, ni faire de signes de fortification. Et il y eut un débat entre les parties audit nom ; mais les parties,
  16. voulant venir à la paix au sujet de ce débat et à l'occasion de cette dispute au sujet de la construction dudit édifice, se soumirent aux dires et ordonnances des susdits seigneurs
  17. évêque de Lavaur et seigneur de Castelnaud en tant qu'arbitres et compositeurs amiables choisis par lesdites parties, auxquels ils donnèrent pouvoir d'ordonner, émettre une sentence
  18. les jours fériés ou non ; et ils promirent de faire ratifier et approuver leurs dires et ordonnances futurs, de ne pas appeler à un arbitrage
  19. ou à quelque autre juge, sous la peine et le serment, sous les renonciations et les compulsions, dans la lettre de soumission concédée et passée, contenue et exprimée aujourd'hui
  20. par-devant maîtres Antoine de Blado et Dominique de Molis notaires publics. Les susdits seigneurs arbitres et amiables compositeurs
  21. au sujet du débat susdit, en présence des parties susdites requérantes, donnèrent leur sentence arbitrale en ces termes : d'abord lesdits frères de
  22. Sermur ci-dessus nommés édifieront, et il leur sera permis de construire et d'édifier ladite maison de Messac, comme ils l'ont commencée, et ils la finiront
  23. s'il leur semble bon, avec trois étages, dans le mode et la forme que l'on use pour construire, comme la construction a été commencée ; aux trois étages qu'il est
  24. permis aux Sermur d'édifier ou de faire édifier, ils pourront ajouter un étage en maçonnerie, pour en faire un grenier, d'une hauteur de 8 pieds seulement avec des fenêtres nécessaires
  25. à l'éclairage dudit grenier. Ce dernier étage à usage de grenier sera fait au-dessus des trois étages de ladite maison. Et, sur l'étage
  26. dudit grenier, que lesdits de Sermur fassent la couverture nécessaire à ladite maison. De même, qu'il soit permis auxdits de Sermur d'élever ou de faire élever la vis de ladite maison
  27. de quatre étages susdite : ledit mur desdits 4 étages, y compris ledit étage dudit grenier comme on l'a dit, à savoir sur lesdits
  28. étages 4 pieds de maçonnerie et pas plus ; la couverture de ladite vis coulera et s'égouttera sur la couverture en tuile de ladite maison sans signe de fortification. Et
  29. par ailleurs les susdits arbitres et amiables compositeurs retinrent pour eux la faculté de faire des ordonnances sur les autres débats qui pourraient advenir sur le sujet,
  30. de finir ces débats de jour en jour autant de fois qu'il le faudrait et qu'ils en soient requis par lesdites parties. Enfin ils ordonnèrent par mode de provision que lesdits de Sermur procèdent à la
  31. construction susdite sous les modes et formes susdits. Quant auxdites parties, à savoir ledit seigneur de Montal audit nom pour lui et pour le susdit noble Amaury
  32. son fils auquel il a promis de faire ratifier toutes et chacune des choses susdites ou qui suivent chaque fois qu'il en serait requis pour lui, ses héritiers et ses successeurs ; les susdits nobles
  33. Amaury de Sermur pour lui et pour noble Guy son frère auquel il a promis de faire ratifier toutes et chacune des choses susdites ou qui suivent chaque fois
  34. qu'il en serait requis pour lui, ses héritiers et ses successeurs, elles ont ratifié et approuvé la susdite ordonnance prononcée par les susdits arbitres et amiables compositeurs, l'ont eue pour
  35. agréable, chacune pour sa partie. Et ils ont promis [*10 lignes de formulaire*]
- 36-46 (...)
47. Tout ce qui précède
48. Fut donné et concédé par-devant ledit notaire, en présence de nobles hommes Pierre Lugarde, Hugues de la Penière, Guy du Bois et discret homme Jacques de Salvages, bachelier en droit, témoins
49. appelés pour l'acte. Lesdits notaires nous rapportèrent ces actes auxquels nous conférons une confiance plénière. En témoignage des choses susdites nous avons décidé d'apposer ledit sceau
50. royal aux présentes lettres. Donnée le 22 août l'an du Seigneur 1480.
- Alret : conforme à ce qui est dans les minutes de feu le notaire et que l'on m'a confié pour grossoiement. Deblado*